

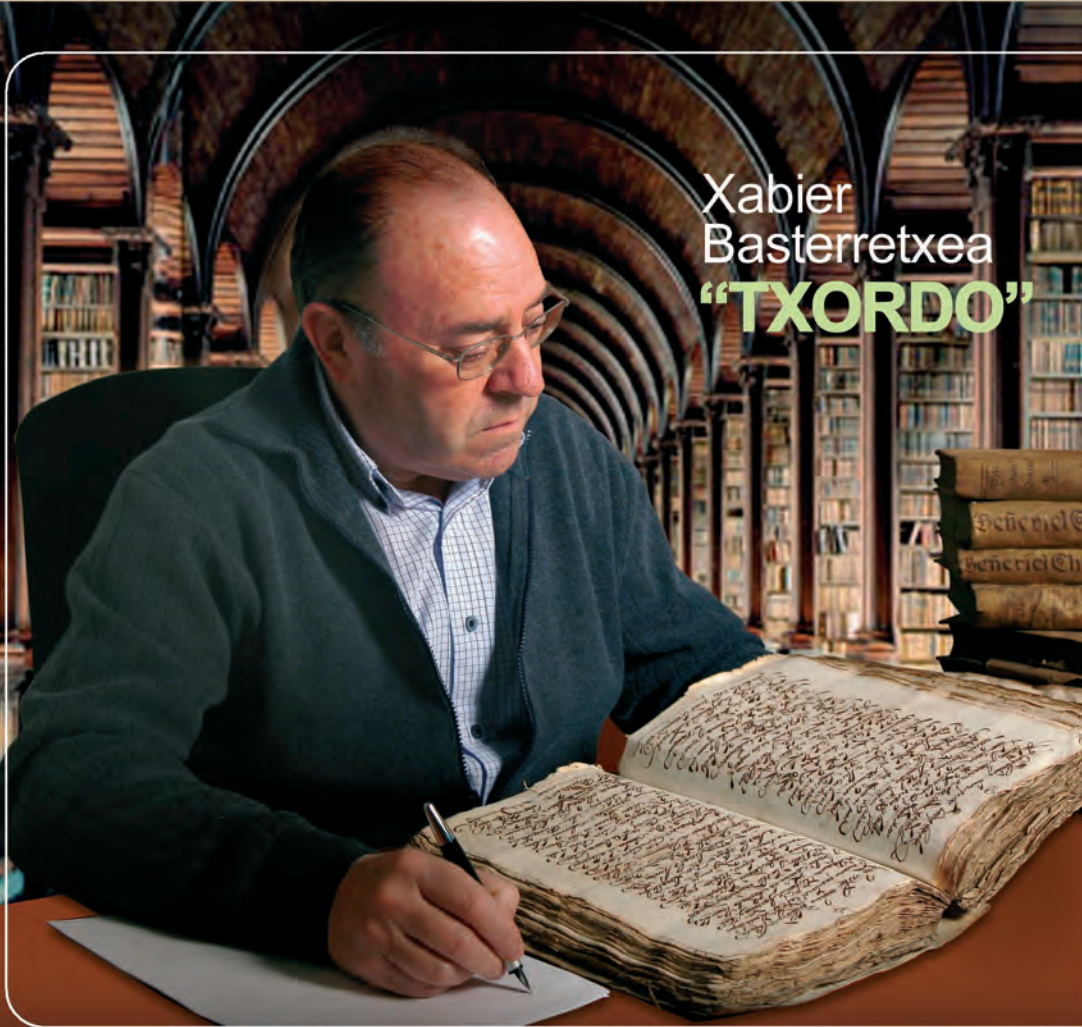


Jabier Gabilondo eta Gregorio Arreitunandia
gogozko tokian aldaparik ez

KALAPUTXI

MUTRIKUKO HERRI-ALDIZKARIXA

2008ko urtarrila - 69. zenb.

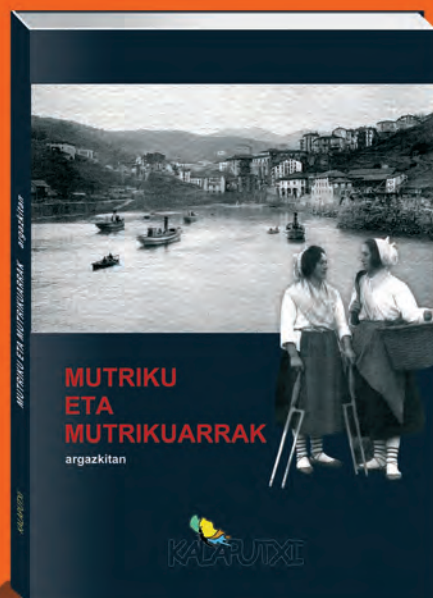


Xabier
Basterretxea
"TXORDO"



herriaren
iraganari
hautsa kentzen

Ba dator
**Mutriku eta
mutrikuarrak
argazkitan**
liburua



Mijoa II
industrialdeko
kontuak

Laneko
arriskuz
inguratuta

1- Aurpegi eta gorputzeko tratamenduak

2- Masajea :

- Estetikoa
- Terapeutikoa

3- Drenaje linfatikoa

4- Depilazioak :

- Beroa
- Hotza
- Elektrikoa
- Laserra

5- Pedikura - Manikura

6- Makillajeak

7- Mikropigmentazioa

8- Hidromasajea

9- Kontsulta medikoa

10- Dietista



Pisua
kontrolatzeko
dietistaren kontsulta.

Zure itxura hobetu
gure aholku
eta
gorputz tratamenduekin!

Estetika eta Terapia Institutoa

Zeure gorputzeko azal
goxoaz gozatzeko
gorputzeko edozein
ataletan
depilazio azkarra,
progresiboa eta
segurua

**LASERRAREN
PLAZERRA
PROBA EZAZU!**

ESKaintza bereziak!

Beheko Plazan, 5
Tlfnoa.: 943 60 42 29
20830 Mutriku



LARUNBATETAN ERE ZABALIK

Mijoa Industrialdea z/g 20830 Mutriku
Tfnoa: 943 60 43 34 Faxa: 943 60 40 76

ordaindu



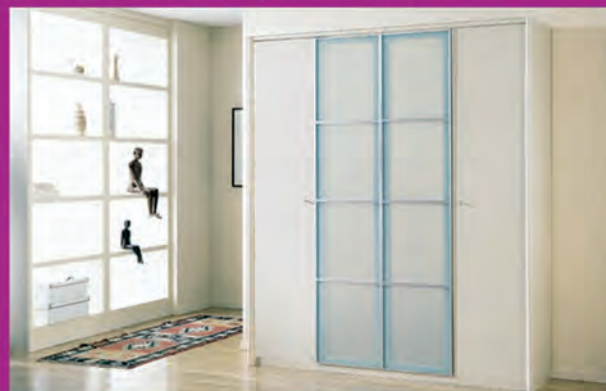
interesik gabe

sukaldeak
armairuak
egongelak

logelak
bainuak
liburutegiak



etxebizitzaren erreformak eta
gremioen koordinazioa





Kalaputxi hilabetekaria

Argitaratzailea:

Karenka komunikazio elkarte
20830 MUTRIKU

Telefona: 943 60 34 68 / 635 74 83 93

e-maila: kalaputxi@topagunea.com

Laguntzailea: Mutrikuko udala

Tirada: 2.000 ale

Lege Gordailua: SS-787/01

ISSN: 1579-4792

Maketazioa: 11barri.

Inprimategia: GERTU. Oñati.

Banaketa: Mutrikuko Institutuko
azken mailako ikasleak

Kalaputxi ez du bere gain hartzen
aldizkarian adierazitako esanen eta
iritzien erantzunkizunik.

Eskerrak ematen dizkizue aldizkari hau
kaleratzea posible egin duzuen guztioi



Mutrikuko Udaleko Euskara
Batzordeak diruz lagundutakoa



Gipuzkoako Foru Aldundiak
diruz lagundutakoa



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza -k

diruz lagundutakoa

a u r k i b i d i a

Informaziua	4
Zeuk esan	5
Bi hitzetan	6-7-8
Komikixa	8
Lan giruan	9
Puri-purixan	12-13
Karenka	14-15
Osasuna	16-17
Kirola	18-19
Historixa	20
HITZA	21
Kulturia	22
e-gaztea	23
Zorion agurrak	24
Argazki zaharrak	25
Agenda	26

IRITZIA

URTE BERRI ONA

Denbora aurrera doa, eta 2008. urtea hemen dugu. "Urte Berri On" entzuten dugu leku guztietan. Eta benetan desio onenarekin esaten ditugu hitz horiek, hori da opa dieguna biziki... Baina komeni izaten da atzera begiratu eta aurreko urteko balantzea egitea. Urtea ospakizun alai batekin bukatzen dugu; familiako afaria, txanpain kopon topa, suziriak... Zorte ona, zoriontasun gehiagoeren itxaropena, osasuna, dirua, maitasuna opa diegu gure ingurukoei. Ez al dira hauexek lortu ez diren garaipen moduan beste urte berri baten opa ditugunak! Urtea bukatzean bizitzaren ziklo bat bukatzen da. Balantze propioa egin behar dugu, eta 2008rako helburuak jarri. Beteko ote genituzke?

Beste gauza batzuen artean, honako hauek topatu ditut "100 ideia on hobeto bizitzeko" liburuxkan.

"Ezin daiteke atsegina izan guztientzat". Hala eta guztiz, egin komenigarri iruditzen zaizuna.

"Utzi besteeri ere arrazoia izaten". Denoi gustatzen zaigu geure ideak adierazten dugunean onartuak izatea.

"Izan amore-emale, eroakor". Eman balioa zure mintzaideari, eta errespetuz entzun bere iritzia.

Lagunok, URTE BERRI ON guztioi!

Maribel Urkiri Arruti

intereseke telefonoak

OSASUNA

Anbulategia (Osakidetza)	943 60 43 00
DYA Mutriku	943 60 33 17
DYA zentrala	943 46 46 22
Mendaroko ospitala	943 03 28 00
Odol emaleen taldea	943 60 39 30
Javier Otxagabia botika	943 19 50 26
Lon Apraiz botika	943 60 32 50
Larrialdiak	943 461 111

ADMINISTRAZIO BULEGOAK

Udaltzaingua	943 60 70 48
.....	679 16 25 00
Udaletxea	943 60 32 44
Turismo bulegoa	943 60 33 78
Posta zerbitzua	943 60 30 44
Bake Epaitegia	943 60 70 49
Itas etxea	943 60 34 00

IKASKUNTZA-IRAKASKUNTZA

Goizeko Izarra ikastola	943 60 36 75
San Miguel ikastetxea	943 60 31 95
Mutrikuko Institutua	943 60 36 27
Udal euskaltegia	943 60 30 94
Musika eskola	943 60 37 80
Haur eskola publikoa	943 60 41 19

GIZARTE ONGIZATEA

Gizarte Ongizate zerbitzua	943 19 50 81
Anai Arte jubilatuen egoitza	943 60 34 10
Mikel Deuna zaharren egoitza	943 60 38 71

ZEBITZUAK

Pesa	902 10 12 10
Eusko Trenbideak	902 54 32 10
Loiuko aireportua	905 50 50 05
Hondarribiako aireportua	943 19 23 47

BESTE BATZUK

Liburutegia	943 60 41 82
Kiroldegia	943 60 31 75
Gasolindegia	943 60 32 10
Miruaiz Frontoia	943 60 46 79

Autobusak

MUTRIKU – DONOSTIA – MUTRIKU

Mutrikutik	Astegunak	7:00 / 10:00 / 13:30 / 19:30
	Zapatuak	10:00 / 16:30
	Jai egunak	10:00 / 19:30
Donostiatik	Astegunak	8:00 / 11:30 / 14:30 / 20:30
	Zapatuak	11:30 / 19:30
	Jai egunak	11:30 / 20:30

MUTRIKU – BILBO – MUTRIKU

AUKERAK:

1. BIZKAIBUSen autobusa hartu Ondarroan:
1- 6:10ean hasi eta 20:10 arte orduro.
2- 6:40ean hasi eta 19:40 arte orduro.

2. PESArean autobusa hartu Eibarren, haraino Euskotrenen

DEBARA

Astegunetan: 7:20tik 21:20ra, orduro / Jai egunetan: 8:20tik 21:20ra. orduro

ONDARROARA

Astegunetan: 6:55etik 20:55era, orduro / Jai egunetan: 7:55etik 20:55era, orduro

Trenak

Tren guztiak, adierazitako lehenengo ordutik aurrera, **ORDURO**

DEBA – DONOSTIA – DEBA

Debatik	6:44-7:44-...-21:44
Donostiatik	5:47-6:47-...-20:47
Jai egunetan	8:44etan hasiko dira

DEBA – BILBO – DEBA

Debatik	6:43 -7:43 -...-20:43
Bilbotik	6:00 -7:00 -...-20:00
Jai egunetan	8:43etan hasiko dira

DEBA – EIBAR – DEBA

Debatik	6:43 / 7:43 / ... / 21:43
Eibartik	6:13 / 7:13 / ... / 21:13
Jai egunetan,	8:43etan hasiko da
Jai egunetan,	8:13etan hasiko da

Zaintzako Botikak (Mutriku – Deba)

URTARRILA

25etik 27ra	Jabier Otxagabia
28tik 31ra	Amaia Zalduegi

OTSAILA

1etik 3ra	Mª Cristina Riveiro (zapatu goizean, Lon Apraiz)
4tik 7ra	Jabier Otxagabia
8tik 10era	Lon Apraiz
11tik 14ra	Mª Cristina Riveiro
15etik 17ra	Amaia Zalduegi (zapatu goizean, J. Otxagabia)
18tik 21era	Lon Apraiz
22tik 24ra	Jabier Otxagabia
25etik 28ra	Amaia Zalduegi

Botikak

OTXAGABIA: 689 58 57 59 • APRAIZ: 630 05 50 97
ZALDUEGI: 669 26 22 01 • RIVEIRO: 667 33 88 90

koadrila afariak, bazkariak, bataioak,
eguneroko menua



MUTRIKU - DEBA ERREPIDEA
LARANGA AUZOA
Etzeko Telf. 943 60 31 17
Jatetxea Telf. 943 60 31 67

SAN JUAN
MUTRIKU

PANADERIA OKINDEGIAT

GREGORIO AZKUE

ETXEKO TEL. 943 60 43 17
DENDAKO TEL. 943 60 36 43
OKINDEGIKO TEL. 943 60 45 12

POTERO



Gogoratu gutun guztiek agertu behar dutela nork idatzita datozen, nahiz eta ezizenez, inizialez edo bestela sinatuta argitaratu. Ez da argitaratuko norena den agertzen ez duen gutunik.

Utzi esateko duzuna Barrenkalea, 12 - beheko buzoian edo kalaputxi@topagunea.com helbidean.

"YURRITA E HIJOS SA" RI ERANTZUNA

Egungo mundu kapitalistaren parte den Euskal Herri honetan ere, gainontzeko lekuetan bezala, ahalik eta etekin gehien lortzeaz bakarrik kezkatzen dira enpresariak. Enpresa errentagarria bada, aparteko gidaria delako izan ohi da, lore eta alabantza guztiak euren buruari botatz; enpresa errentagarria ez bada, langileak alper hutsak dira eta euren erruz itxi behar izaten da.

Dirudienez, horietako bat da Yurrita e Hijos, SA enpresako zuzendaria, bere zilborrera bakarrik begiratzen duena. Duela gutxi "Kalaputxi" aldizkarian kaleratu zuten elkarrizketan behintzat, honelako zerbait ulertu baitzitekeen, elkarrizketan zehar erabilitako ke politen artean ez ziren inondik inora enpresaren gehiengo osatzen duten langileak aipatu ere egiten, meritu osoa enpresariarena zela zirudien, baina zerk harritu behar gaitu? Nola azalduko da enpresa bere langileak kontuan hartuz?

"Yurrita e Hijos SA" aski ezaguna dugu, bera izan baitzen azkeneko Bizkaiko kontserberen hitzarmenean langileen lan eta bizi baldintzak hobetu nahi ez zituztenetako bat, ez bakarria baina bat bai. Eta elkarrizketa hau irakurtzean argi geratu zaigu beste behin ere ez duela inongo asmorik bere langileen egoera kontuan hartzeko, bere asmo bakarra euren poltsikoak diru gehiagorekin betetzea dela eta enpresaren "izen ona" munduan zehar zabaltzea.

Elkarrizketan hainbat puntu iruditzen zaizkigu aipagarriak, "fabrikatzaileek bat egin behar dutela eta ez etsai moduan jokatu, merkatuak sortutako lehia basatiari aurre egin eta bizirik iraun ahal izateko". Fabrikatzaileok bat egin behar duzuela argi daukagu, baina zertarako? Lehia basatiari aurre egiteko? Guk langileen egoeran hobekuntzarik ez izateko eta beraien egoera ge-

ro eta prekarioagoa izaten segitzeko dela esango genuke. "Azken urteotan, lan handia egin omen dute beraien produktu aukera eta negozio ildo berriak zabaltzen, baita beraien produktuen itxura aldatzen ere"; bai, kanpora begirako gauzak hobetuko dituzue, eta zein da etxean geratuko zaizuen egoera? Kanpora begirako gauzak hobetzea ondo dago, baina lehenengo etxetik hasten bagara? Zuen produktuak aurrera ateratzen dituzten langile prekarioengandik hasten bagara ez al da hobe? Noski, zuentzat ez!

"Ingalaterran urrezko saria eman omen dizute keztutako antxoarengatik". Keztutako antxoarengatik izango zen, ez zuen langileek soldata duinak dituztelako, beraien lanaldiak urtez urte jaisten dituzuelako, jasaten dituzten hotzak... hobetzen dituzuelako... horretan behintzat inongo saririk ez duzue merezi.

Zuen propagandak ere atentzioa deitu digu, "lanerako gogoia eta esku azkarrak badiuzu, ZATOZ GURERA LANERA. Emakumeak behar ditugu lanerako". Eta zer da emakume hauei emango diezuen? Zuek diozuen moduan, beren senarren soldataren lagungarri bat? Zergatik ez soldata duin bat? Lan baldintza duin batzuk?

Azkenik, 2008 hastearekin batera Bizkaiko kontserbera hitzarmenaren negoziaketa ere etorriko da, eta enpresa hain ondo doala ikustearekin, zein izango da zu eta zuen jarrerak? Aurreko urteetako berdina? Negozia ketak hasten direnean, negarrez etorriko zarete enpresak ez daudela ondo esanez? Gezur gehiago ez! Nahikoa da! Utzi zuen poltsikoei hainbeste begiratzeari eta ikusi nolako egoeran dauden zuen enpresa aurrera ateratzeaz arduratzen direnak, langileak. Beraien lan eta bizi baldintzak hobetzeko eskubide guztia dute eta zu zeu zara Yurrita erantzule zuzen bat

Agian asko eskatzea izango da, baina au-

rreko elkarrizketan egin zenuen bezala, guk ere, zure enpresako langileen izenean, idatziz honen bitartez plazaratu ditugun galderei erantzutea eskatuko genizuke.

Leo Belaustegi eta Laida Zubillaga (LAB sindikatuko kideak)

AZKEN PLENOETAKO ZENBAIT BERRI

Datozen asteetan zehar EAE/ANV alderdiak Mutriku Udal Gobernuaren ibilbideaz balarapen sakonagoa herriratu duen arren, azken plenoetako zenbait gairi buruzko informazioa kaleratzea erabaki dugu.

1) 2008ko zergak. Abenduaren 28an HITZAK agertutako informazioari honako hau ere gehitu nahi genioke: Zabor tasa %17,9 igo beharrean herritarrei, %12ko igoera onartzea proposatu genuen, inguruko zenbait herritan egin moduan. Gure proposamena ez zen onartu. Gure proposamenaren alde: EAE/ANV (4); Kontra: PNV (4), Berdeak (2) eta EA (1)

2) 18/98 epaiketa. Udalak, beste zenbait kasutan moduan, protesta gisara abenduaren 31ko eguardian kontzentrazioa dei egin zezan eskatu genien beste hiru alderdiei. Gure proposamenaren alde: EAE/ANV (4); Kontra: PNV (4), Berdeak (2) eta EA (1).

3) Iratze Garagarzaren dedikazioa. PNVren eskutik Iratze Garagarzaren zinegotziaren egun erdiko dedikazio ordaindua aurkeztu zen plenoan. Gure ikuspuntutik, Mutriku duen egoera ekonomiko negargarria kontuan hartuta, Mutrikuaren garapenaz arituko litzatekeen beste perfileko pertsona bat kontratatzea hobetsi genuen. Gure proposamenaren alde: EAE/ANV: (4); Kontra: PNV (4) eta Berdeak (2); Abstentzioa: EA (1).



KAI JATETXEA



- Eguneko menua eta menu bereziak
- Karta
- Bataio, Jaunartze, Ezkontza bazkariak
- Enpresa bazkariak...



MADALENA AUZOA, 4 - TEL.: 943 60 33 44 / 943 60 41 34

4) Arkitektoa. Udal arkitektoari kontratua ez berritzeko planteamendua mahairatu zuten Berdeek. Eskaera honek Berdeen zinegotzien babesa bakarrik jaso zuen.

Honen harira, guk era honetako ikuspuntua ere agertu genuen: Udalak sortu dezala Batorde berezi bat Lege Berriaren onurak ahalik eta gehien egokitzeko Mutriko Arauetara. Helburua: etxebizitza sozial eta berdegune gehiago eskuratzea herriaren mesedetan.

EAKo zinegotziak salbu, PNV eta Berdeek ez zuten ahorririk ireki gure planteamenduaren aurrean.

5) Komendua eta futbol zelaia. Berdeek honako planteamendua egin zuten: Futbol zelaiaren azpialdean aparkalekuak eraiki eta bere gainean belar artifizialez eginiko futbol zelai berria egin.

Hainbatetan esan dugun moduan, hau esan genuen: Planteamendua interesgarria izanik ere, Arauek kirol eremua Ondabarron kokatzen dutenez, arauen aldaketa proposatu beharko dela eta horretarako ezinbestekoa dela Herri Galdeketa egitea, aurrez herriari alternatiba desberdinak aurkeztuz. Herriari galdetu behar zaiola, alegia. Gai hau oso laprastean ikutu zen Ple-

noan, baina Batzordeetan hainbatetan ikusi da.

PNVeta Berdeek ez dute ezer esaten gure planteamenduaz.

6) Herri Galdeketakarako araudia. Batzordeetan hainbat aldiz agerturiko gai hau EAK aurkeztu zuen plenoan. Alderdi guztiok onartu genuen araudi bat egitea, Herri Galdeketa bideratzeko. Dena dela, PNVk bere kezka adierazi zuen.

Ixone Alkorta, Ruben Andonegi, Markel Arizmendi eta Domeka Lasarte

HERRITIK KANPO ERE EZAGUN

Catalunyako Retrobamen aldizkariak "Les dones sota el franquisme" izenburupean ale berezia kaleratu du. Aipatu alean Arantza Ugarteren artikulu bikaina irakur daiteke. "Presó central de Saturrarán" lanean Saturrarango kartzelan bizitako egoeraren berri ematen du eta artikulua euskaraz, katalanez eta gaztelaniaz argitaratuta dago.

Arantzaren lanez gain Xabier Basterretxearen "Dones catalanes a Saturrarán. Any 1940" ikerketa lana ere badator eta bertan Saturraranen preso izandako 30 emakume kataluniarren zerrenda argitaratzen da. Biak zein biak oso interesgarriak eta kontu-an hartzekoak.

MUTRIKUARRON SAKRAMENTU ERREJISTRO HISTORIKOA (1548-1900) INTERNETEN

Aitona-amonen edo aurrekoren baten bataio, ezkontza edo heriotza agirien kopia nahi izanez gero, sar zaitez interneteko helbide honetan: www.elizagipuzkoa.org eta klikatu Artxiboa izeneko botoia.

Etorkizunari begiratzen dion erakunde orok bere iragana jasotzeko ardura hartu behar du. Gipuzkoako Elizak bere memoria historiko-dokumentala Donostiako Elizbarrutiko Artxibo Historikoan dauka jasota.

Artxibo honek gure Elizbarrutiko parroketako agiri historikoak jasotzeaz gain, hau da, iragan mendeetako oroipena, eurengana jotzen duten erabiltzaile eta ikertzaile guztiei horiek askatasunez kontsultatzeko aukera ere ematen die.

Gaur egun, Artxiboaren egiteko nagusia Donostiako Elizbarrutiko fondo historiko-dokumentala, 75 urtetik gorako antzinatasuna duena, zaintzea eta zabaltzea da. Agiri hauek guztiak balio handikoak dira -datatuen artean zaharrena 1353koa da-, eta funtsezkoak Gipuzkoako memoriaren berri emateko eta bertako gizartearen, gizon-emakumeen, fedearen nahiz ohituren bilakaera gogora ekartzeko.



artizar

fisio lan taldea

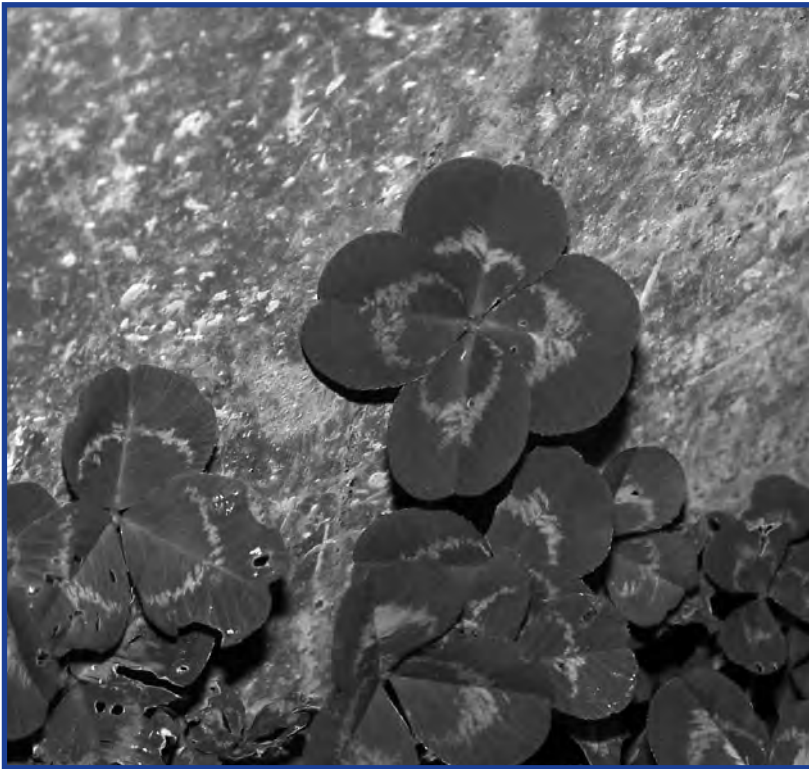
San Agustín, 10 behea - Mutriku - 943 60 36 55

masajeak baino askoz gehiago



**KALBAIXO
JATETXEA**

TELEFONOAK:
943 60 32 56
943 60 30 16
MUTRIKU

ZORTE ON!

Euskal esaera zahar batek dio Goiz jaikitea baliatuko etzaik, zori ona ondoti ez-padarraik. Hau da, nahiz eta ahalegindu gauzak egiten, zortetik ez badugu ez dutela askotarako balio izango. Egia esan, aurkako esaldiak ere agertzen dira gure arbasoen esaeretan, baina, oraindik ere, ohitura asko dugu zortea, zoria edo azturua elkarri opa izateko; zer esanik ez, gauden urteko sasoi honetan: Gabon eta urte-berri zoriontsu! da azken denboran gehien erabili dugun esaldietako bat. Kalaputxitik gure irakurleek ere zorte on bat izatea nahi genuke urte berri honetan; eta, hara non takatu den gure kalaputxia: lau orriko hirusta baten. Zorte on emalea omen da hartzen duenarentzat; guk, hartu ordez, argazkia atera diogu gure zortea zuekin partekatzeko. Zorionak guztioi!

**KALAPUTXI MUTRIKUTIK
KANPO JASOTZEKO**

Urte berriarekin batera, Kalaputxik irakurle eta herritar guztiei jakinarazi nahi die harpidetzak betiko moduan egin daitezkeela. Kanpoan bizi den norbaiti gure herriko aldizkaria bidali nahi izanez gero, edo kanpoan bizi den norbaitek aldizkaria jaso nahi izanez gero, hona zer egin behar den:

Orri batean harpidetzaren onuradunaren datuak, hau da, Kalaputxi jaso behar duenaren izen-abizenak, helbideak eta herria idatzi eta dagokion diru-kopurua. Karenka komunikazio elkartearen Kutzako 2101 0056 01 0124411356 kontuan sartu izanaren agiriarekin batera Kalaputxira eraman edo Kalaputxiko buzoian sartu. Nahi bada, harpidetza nork eskatu duen ere apuntatu paperean, edozein gorabehera izanez gero berearekin harremanetan jar gaitezten.

Harpidetzaren onuradunak urte osoko hamaika zenbaki jasoko ditu bere etxean bidalketa gastuen truke. Bidalketa gastuak honakoak dira: Estatu barrurako bidalketak, 15 euro; Europarako bidalketak, 30 euro; eta beste herrialdeetarako bidalketak, 50 euro.

Dagoeneko, Mutrikutik kanpo bizi diren 50 mutrikuarrek hilabetero jasotzen dute aldizkaria, Estatu Batuetan, Deban, Alemanian, Donostian, Italian, Ibarren, Venezuelen, Iruñean, Cadizen, Zarautzen, Bartzelonan, Mendaron... Gogoz irakurriko dituzte guztiek gure herriko gorabeherak. Bai horixe.

INDEPENDENTZIA PLAZA

Mutrikuko EAE/ANVk urtarilaren 12an berriro aldarrikatu zuen Independentzia Plazaren izena elizaren ondoko plaza rentzat. Beren hitzetan, goitik beheraino abertzalea den herri honetan, ordua da abertzaletasunaren ikurren bat ere izatea, militar eta tituludun pertsonen izena duten kale eta plazen artean.

Independentzia Plaza ezarrita zeukan plaka bat jarri zuten, eta herritarroei gonbita egin leku horri horrela dei diezaio- gun gure egunerokotasunean.

Adierazi zuten, baita ere, plaka kentzen badute, berriro jarriko dutela, eta ez demokratiko eta ez abertzaleztat salatuko zutela ekinza. Gaineratu zuten udal ordezkariak, jasotako botoen arabera partaidetza duenean, izen hau bere onarpenerako aurkeztuko dutela udalbatzan.





BURUMENDIK URTEKO BATZARRA

Urte hasiera guztietan ohizkoa denez, Burumendi Mendi Elkartek deia egin die bazkide guztiei urteko batzar nagusira agertzeko. Batzar Nagusia otsailaren 1ean izango da, ostiralez, Zabiell Kultur Etxean, eta bertan aurreko urtea nola joan den aztertu eta 2008 urterako asmoak agertuko dira. Gainera, zuzendaritza taldekoek jakinarazi dute batzar nagusira bertaratzaren diren guztien artean mendiko materialaren

zozketa egingo dela. Bestalde, otsailaren 10erako Jaizkibel gaina-Pasai Donibane itsas labarretik egindako mendi zeharkaldia iragarri dute. Goizeko 7,45ean Mutriku-tik abiatuko den irteera honetan bi ibilbide izango dira aukeran: bata, erraza, 3 ordu eta erdikoa; bestea, ertaina, lau ordu eta erdikoa. Ibilaldiaren ondoren, "Egiluze" sagardotegian bazkaria izango da. Atxukale kirolak dendan izena emateko epea otsailaren 6ra arte luzatuko da.

BLOG BERRIA HERRIKO KONTUEZ

Internetek komunikazio aukerak biderkatu egin dituela kontu zaharra da. Gaur egun, momentuan jar gaitezke harremanetan munduaren beste aldean dagoen lagunarekin, eta edozein informazio bilatu zein partekatu nahi duenak ere aukera erraza eta azkarra du interneti esker. Bertako kontuak ere, interneti esker gero eta hurbilago ditugu, adibidez, www.11barri.info bisitatuta. Eta aspaldian hain modan jartzen ari diren blog-ek ere ematen dute horretarako aukera, aurreko batean Kalaputxin agertu zen artikulua batean esaten zen moduan, adibidez, www.atxukale.com atariak eskaintzen dizkigunak.

Kalaputxiren irakurle batek jakinarazi digunez, blog berri bat ere bada herriko kontuez diharduena, zehatzago, herrian gertatzen diren lapurreten inguruan diharduena. Horretaz gehiago jakin nahi duenak, <http://mutrikulapur.blogspot.com/> helbidean izango du aukera.



komikixa

Josu Ituarte "Pitxame"



**HAURRESKOLAK
PARTZUERGOA**



izena emateko epea:

URTARRILAREN 21etik OTSAILAREN 1era

martxoaren 3an hasteko

BERISTAIN

DENDA LURRINDEGIA ESTANKOA



943 60 35 44

LANEKO ARRISKUZ INGURATUTA

Enpresaburua

Hasteko, obretan diharduen enpresa baten buruarengana jo dugu, laneko segurtasunak enpresarentzat dakartzan gastuak handiak ote diren galdezka. Esan digunez, segurtasun neurriak ez dira garestiak, eta inbertsio moduan ulertu behar dira. Azken batean, lana seguruago gertatzeko baliabide guztiak langileen osasunarentzat onak badira enpresarentzat ere onak izango dira. Izan ere, langile batek min hartzen badu, galera langilearentzat eta enpresarentzat, bientzat izango da.

Hala ere, lan arriskuen prebentziorako egin behar izaten diren paper guztiez kexatu da. Dedikazio handia eskatzen dute obra bakoitzeko egin behar izaten diren estudioek, eta dirutan ere diru asko joaten da hortik. Batzuetan, burokrazia hutsa dela ere pentsatzen da. Beharrezkoak al dira horrenbeste paper? Lana seguruagoa al da tramite gehiago egiteagatik? Hor geratu dira, zalantzan, kontu horiek.

Inspekzioak benetan gauzatzen diren ere galdetu diogu, eta erantzun digu baietz, ez direla askotan izaten, baina urtean hiruzpalau aldiz hartzen dutela ikuskatzailearen bisita. Isunak ere ematen direla gaineratu du. Berari, garabi baten instalazioan egindako akats batengatik bi mila euroko isuna jarri ziotela esan digu.

Langileak

Enpresaburuaren iritzia jasota, langilearen gana jo dugu jarraian. Obran diharduten langile biren ustez, nahikoa baliabide dute eskura laneko arriskuei aurre egiteko, baina "arriskua beti dago hor eta ez dakizu nondik atera ahal zaizun". Kaskoak, arnesak, zapata bereziak, kolore biziko jantziak, makineria egokia... Langile hauen ustez beraien enpresan ez dago baliabideetan gabezia handirik, eta, gainera, zerbaitek behar denean, eskatu eta ekarri egiten da.



Hori esanda, langileek gaineratu dute askotan lan arrisku handiena konfidantza dela, eta batzuetan hartu beharreko neurriak ez direla hartzen pentsatuz gauzak erraz egin daitezkeela horiek gabe. "Adibidez, udan eguzki galdatan kaskoa jantzita ibiltzea ez da batere gozoa izaten" esan digu langileetako batek.

Obratik tailerrera joan gara, eta tailerretako langile batzuek adierazi digutenez, gauzak asko aldatu dira urte batzuetatik hona. Beti jakin izan da arriskua hortxe zebilela buelta-

Gero eta ohituago gaude komunikabideetan entzuten laneko istripuak izan direla eta hainbat zauritu arin, larri zein hildako gertatu dela. Laneko arriskuen prebentzioa arautzen duen legeari, datu hotzei eta estatistikei ihes eginik, lanean arriskua ondoan duten enpresari zein langileengana jo nahi izan dugu, beraien bi- zipenak eta iritziak jasotze- arraren eta lanean arriskua du- ten, arriskuen aurrean pres- tatuta dauden jakitearren.

ka, baina orain langile jakin batzuek arrisku horiek identifikatzen, sailkatzen, neurtzen... jarduten dute enpresak jarritako bitartekoak eta dedikazioa medio. Lehen bezala gaur egun ere tailerretan istripuak gertatzen badira ere, orain errazagoa da horiek ekiditea. "Hala eta guztiz ere, urtean bat edo bi istripu gertatzen dira gurean" amaitu du langile batek, eskuetan dituen orbainak erakutsi- ta.

Eta tailerretik bulegora joan gara. Bulegoan istripuak gertatzea zailagoa bada ere, laneko gaisotasunen iturri handia da bulegoa, besteak beste, bizkarreko eta gerriko ar- zoak tarteko. Azken urteetan, baina, asko aurreratu da bulegora begirako prebentzioa eta, lehen edozein aulkik eta edozein mahaik balio bazuten ere, gaur egun asko begiratzen zaio ergonomiari eta bulegoan lanpostuarekin zerikusia duten beste hainbat alderdiri.

Beharbada, hurrengo batean Kala- putxiko orrietara aditu bat ekarri beharko dugu Laneko arriskuen prebentzioa arautzen duen legeari buruzko eta, oro har, laneko istripuei buruzko informazioa eman diezagun. Beharbada, orduantxe jakin genezake herritarron esku zer dagoen laneko istripuak ekiditeko.



ATXUKALE

TEL.: (943) 60 39 59
Beheko Plaza, z/g

- JOSTAILU DENDA.
- KIROLA.
- HAURTZOENTZAKO GAIAK.

ARROPA ETA KIROL ARTIKULUETAN
DESKONTUAK



ATERPE ALTZARIAK
Erdiko Kale 22
943 60 44 38

BEHERAPENAK

LASTER SALGAI



MUTRIKU ETA MUTRIKUARRAK

argazkitan

Saltokiak:

Iñigo Belen argazki denda

Beristain liburudenda

Txalupa liburudenda

Guadalupe

Virginia

Turismo bulegoa



Prezioa: 10 euro

MUTRIKU ETA MUTRIKUARRAK ARGAZKITAN

HITZEZ emakume baserritarren elkarteak egindako deiari erantzunez, Mutrikuko auzoetako zenbait baserritako emakumeak autoestimua gairi buruz hitz egitera elkartu zen Zabielen egindako emakume baserritarren batzarrera. Gai garrantzitsua izanik ere, bilera horretara joandako emakume batzuekin bildu gara beren berri jakiteko asmoz.



LIBURUAREN HITZAURREA

Kalaputxi herri-aldizkari argitaratzen hasi ginenean, oso garbi izan genuen aldizkaria osatuko zuten ataletako bat argazki zaharrena izan behar zela. Mutrikuarrek etxean gorde dituzten argazkiak aldizkariaren irakurle guztiekin partekatzea zen xedea, eta uste dugu neurri handi batean lortu dugula, herritarrei esker.

Sei urteren ibilian argazki bilduma ederra osatuta, denboraren joanak handi egingo duen altxor txiki hori txukun-txukun jarri eta mutrikuar guztien eskura jarri nahi izan dugu, guztiok gorde ahal izan dezagun gure herriaren testigantza.

Argazki ia guztiak herritarrek ekarritakoak dira, eta horien inguruko datuak ere, datak eta izenak batik bat, argazkiak ekarritakoek eman dizkigute. Guk jasotako informazio hori jasota bezala eman dugu, jakinda zenbaitetan izenak, abizenak edo ezizenak falta direla. Ezizenak ere, eman dizkigutenean eta eman dizkiguten moduan jarri ditugu, inor mindu nahi izan gabe.

Bildutako materialaren kalitateari dagokionez, esan beharra dugu beharbada ez dela izan nahiko genukeen modukoa, askotan argazkiak txikiegi edo egoera kaxkarrean iritsi zaizkigulako eta horrek ondoko lanketa eragotzi duelako. Alabaina, kalitateari baino edukia-ri garrantzi handiagoa emango al diogu, garai bateko Mutriku eta mutrikuarrek gogorazten diguten hamaika kontu berritzeko aukera baliatuz.

Honelako lan mardul bat argitaratzea posible izateko, ezinbesteko gertatu zaizkigu, batetik, goian aipatu den bezala, argazkiak eta horien inguruko informazioa eskuratu dizkiguten herritarrek eta, bestetik, uneoroko aholkularitza, laguntza eta lana musutruk eskaini diguten kolaboratzaileak. Eskerrik asko, bene-benetan, beraiei.

Aurrerantzean ere Kalaputxik lehengo asmoarekin jarraituko du, aldizkari argazki zaharren atalari eutsita eta herritarrek eskuratzen dizkiguten argazkiak bertan argitaratzen, herritar guztiei eskainita. Horretarako, hitzaurre honetatik dei egin nahi zaie mutrikuar guztiei etxean gorde dituzten argazki zaharrei hautsa astindu eta Kalaputxiri uzteko, behar den moduan digitalizatu eta lehendik gorde dugun artxibategian gorde ditzagun. Lan horrek bihar-etziko mutrikuar belaunaldi berriek lehengo eta oraingo Mutriku oroit de- zaten balioko du.

Besterik gabe, herkide, goza ezazu liburu honekin, bertan aurkituko dituzun argazkiek gogoraziko dizuten hamaika kontu oroitzuz eta belaunaldi gazteekin berrituz, horrelaxe gordeko baitugu gure herriaren historia, zaharrek gazteei esanda eta gazteek zaharrei entzunda.

MIJOA II

INDUSTRIALDEA

Hauek dira lur jabeek azaldu dizkiguten salaketa eta ezadostasunak:

Lehenengo ezagupena topografoak gure lurretan neurketak egiten hasi zirenean izan zen. Hurrengo batean, udaletxera deituak izan ginen eta han zeuden abokatuak, Deba Beheko Industrialdearen ordezkaria, LKSkoa, peritoa, ... Haiek azaldu ziguten egiteko zuten asmoaren berri; baina ez zen ez alkaterik ez beste udal ordezkariarik azaldu bilera hartara. Bertan, eta horiek, azaldu ziguten ezjabetza bidea izango zela erabiliko zen prozedura. Ondorengo egunetan aparejadorearekin egon ginen, eta hari eskatu genion, hitzez, alkatearekin bilera bat nahi genuela. Hau hiru edo lau aldiz gertatu zen, baina ez genuen erantzunik izan. Gero alkatearen gaixotasuna etorri zen...

Zabielen Planaren aurkezpena egin zutenean, han izan ginen, eta bertan eskatu genuen udal ordezkariarekin bilera. Bilera hau gauzatu zen, eta gehiago ere izan ditugu ondoren, Josebe Astigarraga alkatearekin eta Felix Azpiazu zinegotziarekin; baina ez gara akordioetara iritsen. Desjabetze plana udalbatzak onartu zuen, Berdeak+I alderdikoaren aurkako botoekin.

Alde batetik, salatu nahi dugu ez dela egokia esatea udaletxe azpiko erakusleihoan daudela ezarrita erresoluzio guztiak gure ezagupenerako. Gehikeria bat da gure iritziz; uste dugu udal ordezkariak gure zerbitzura daudela, eta ez gu agertzen diren paper guztiak irakur-



Mijoa II industriagunea 2006ko martxoan aurkeztutako Plan Partzialean oinarrituta dago, onartuta dauden Arau Subsidiarioak garatuz, eta bere kokagunea oraingoaren inguruan gauzatzen da. 49.543 metro karratuko azalera duen arean hiru partzelatan gauzatu dira eraikuntzak (P1, P2 eta P3), eta bi fase aurreikusten dira, UE1 eta UE2.

Hau dela eta, Mijoako urak ez doaz batere bare. Lurja-been interesek eta udal arduradunen eskaintzak ezin elkarturik dabilta. Udalaren aldetik, beren hitzetan, herri interesen defentsan, Mijoa I-en erabilitako bidearen ordeztu, desjabetza bideari heldu zaio, eta horrek dakar konponezina.

tzeko, eta, kasu honetan, gure lurren desjabetze prozesu bat zabaltzea, gurekin inolako harremanik izan gabe. Bestalde, esan nahi dugu, baita ere, desadostasun osoa dugula desjabetze planarekin; berdin, eskaini diguten prezioarekin, eta, saneamendua dela eta, pairatu behar ditugunekin. Gure galdera hau da: zergatik alde egin da Mijoa I-en erabili zen prozeduratik, non negozio baten ondoren lur jabetzatik eraikuntza jabetzaren aukera izatera iritsi ginen?

Hona hemen udal ordezkarien iritzia gai honen inguruan:

Onartzen dugu trataera kontua ez dela izan egokia. Estilo kontuak daude, eta bakoitzak

akorlarb

- Sendabelarrak.
- Elikagai eta produkto ekologikoak.
- Kosmetika naturala.
- Haur eta nagusientzat arropa eta oinetakoak.
- Liburuak eta CDak.
- Terapia ezberdinak: Fisioterapia Osteopatia Lasitze masajeak Reflexoterapia
- Naturista.
- Podologoa.

Tel.: 943 60 47 42 Erdiko kalea. 25 - Mutriku

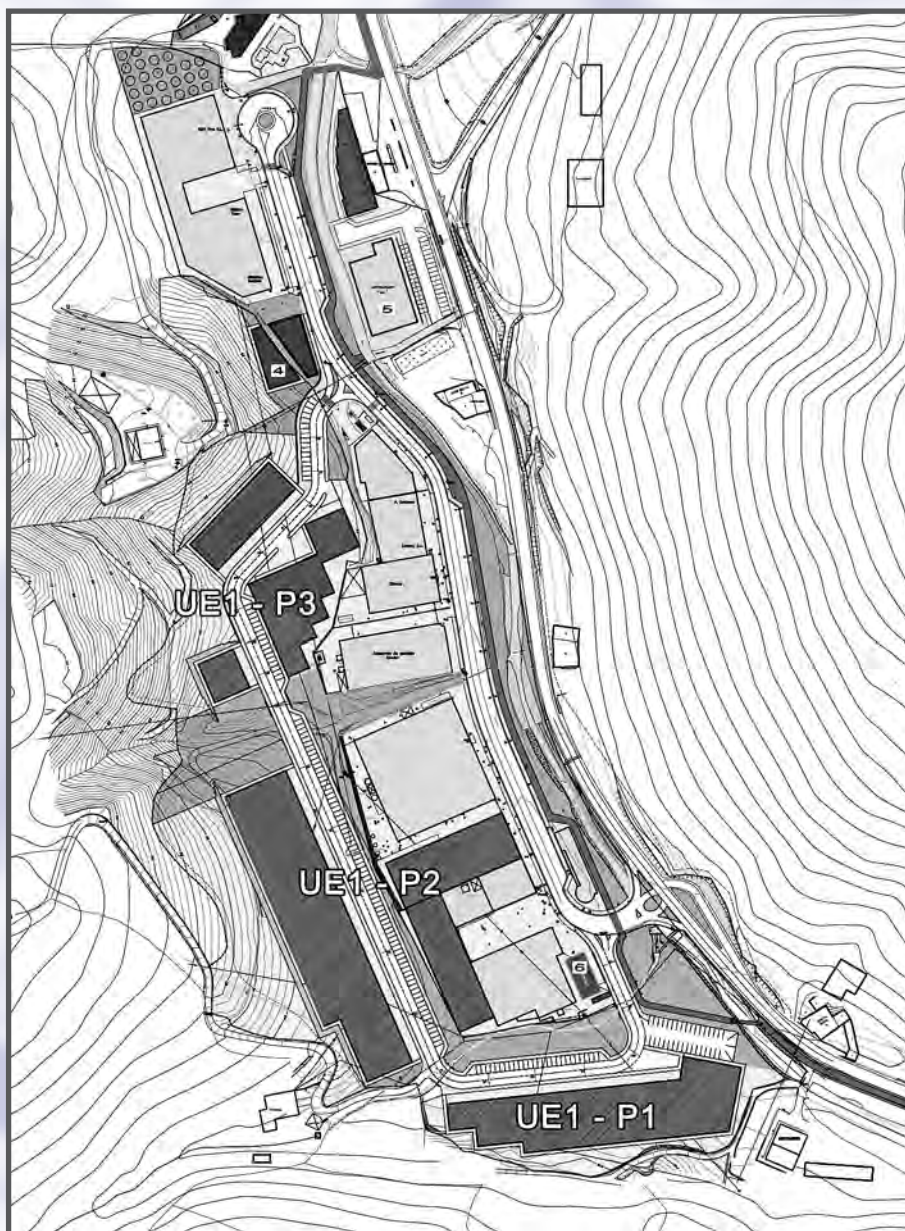
aparra Erdiko kalea, 29
Tel.: 943 60 45 94

Jantziak eta pitxiak

KRESALA

Barrenkalea, 2
Tel.: 943 60 47 43

BEHERAPENAK



bereak erabiltzen ditu, eta ez dago horri buelta ematerik. Espero dugu, hemendik aurrera harreman hurbilagoak izatea.

Mijoa I poligonoari heldu zitzaionetik ikusten zen haren zabaltze beharra, udaletik betidanik aurreikusi den bideari jarraitzeko. Hau da, dauden industriak mantentzea, herri barruan eta inguruetan dauden enpresak bertaratzea, eta, azkenik, enpresa berriak erakarri, hauek

%75 izateraino. Beraz, bai Arau Subsidiarioak egitean bai beste ekimenen bat bideratzean, beti ipar horri begira jartzen da herriarentzat onuragarri izango delakoan. Lehenengo fasean ezkerretara eta atzeko aldera dauden partzelak egingo dira, denak enpresa txikientzat presatutako pabiloiak; sarreratik ezkerretarako bi urtera martxan ikusi nahi genuke, egiten ari diren "katak" besterik agintzen ez badigute, behintzat; ondoren, atzealdekoak egingo lirateke. Bigarren fasean, ipar aldera da-

goen partzela egingo litzateke, non traktore lana egin dezakeen tamaina ertaineko enpresa bat kokatu nahi den. Zaila gaurkoz, poligonoak erakargarritasun handiegirik ez delako. Kakatza-Astigarribia bide berriak ikuspegia alda dezakeelako ustean gaude.

Udal ordezkariok Mijoa II-ren garapenari ematen diogun garrantziagatik, eta udala egoera ekonomiko onenean ez dagoenez, Deba Beheko Industrialdea SArekin hitzarmen bat egitea erabaki genuen 2006ko abenduko udalbatzan, eta plan partzialak desjabetze sistema zehazten duenez, Deba Beheko Industrialdea SA sozietatea izendatu genuen onuradun desjabetze espedientearen. Esan beharra dago, Deba Beheko Industrialdea SA Industria, Merkataritza eta Turismo sailari atxikitako sozietate publikoa dela, Debabarrena eskualdeko udalerrietan industria-ekimena sustatu eta sustatzeko helburua duena, lurzoru urbanizagarria eskuratzuz, hirigintzako planak eta proiektuak idatziz, pabiloiak eraikuntza osagarriak hartzen dituzten industrialdeen birpartzelazioa, konpentsazioa eta eraikuntza burutuz, eta titulartasun osoa transferitu arte horiek kudeatuko duena. Horra zergatik sinatu genuen hitzarmena sozietate honekin.

Desjabetze prozesuak, bestalde, ez dio uko egiten akordio bati, eta oraingoz, horretan jarraitu nahi dugu. Edonola ere, akordiorik ezean, epaile batek erabakiko luke nola gauzatu. Jabetzen gara eta logikotzat hartzen dugu lur jabeek beren interesak defendatzea; guk, gure aldetik, herriarenak defendatzen ari garela uste dugu, eta, justizia kontutan, eskaini zaien prezioa Mijoa I-en onartutakoari KPI (kontsumoko prezioen indizea) akumulatuarena gehitu zaio.

EAE/ANVek urtarilaren 14ko prentsaurrekoan esandakoa gai honetaz:

Desjabetzaren aldekoa izan zen gure jarrera urriko plenoan; baina, argi eta garbi utzi genuen akordioa eta adostasuna izan behar zela bidea. Susmoa dugu, baina, PNVk ez duela aparteko interesik gai honek eskatzen duen indarrak bideratzeko. Hori horrela bada, behin betiko onarpenari ezezko biribila emango dugu, adostasun ahaleginak egin bitartean.

Ea Mijoako urak berriro bere onera etortzen diren.



SUKALDEKO ALTZARIAK
EBANIZTERIA

OKILA AROZTEGIA S.L.

Txirritxa - Mutriku

Tel. 943 60 40 18 - Faxa: 943 60 31 03

ARRIETA
AUTOZERBITZUA



Aliprox

J.M. Altzibar etorbidea · 943 60 31 01

Itsasoan, gerretan, kartzeletan edo-
ta epidemien eraginez hildakoak;
ondarrutar eta mutrikuarren ar-
teko liskarrak; frantsesen aurka eki-
teko sortutako batailoia; zergen in-
guruko liskarrak; Mutrikun jaiotako
pertsonaia handiak; eliza berria egi-
teko lanak; gerra zibilaren ondo-
rioak... Gure historia osoa bertan,
hauts artean itotzen, Xabier pape-
rak harrotzen hasi zen arte.

Noiztik paper zahar artean, Xabier?

Lanik gabe gelditu nintzenean hasi nintzen, orain dela hamahiru urte, elizako artxiboetan sartzen. Bikarioari esan nion ea liburuak ikusteko aukera emango zidan neure abizenen bidea jarraitzeko. Giltza eman zidan. Gero, aurreko hiru urteetako paper guztiak liburuetara pasatu gabe zeudela eta (bataioak, ezkontzak eta heriotzak) horrexetan hasi nintzen. Sartzen-sartzen joan nintzen.

Elizako historia batzuk ikusita, udaletxeko artxiboetara jo nuen, Mutri-
kuko kontuak eta gauzak jakitera: pertsonak, portua, arrantza kontuak,
eliza berria...

Nondik hasi zinen?

Parrokia berria egin zeneko akta batzuk irakurtzen hasi nintzen. Gutxi gorabehera, eliza zaharra bota eta berria egiteko kontuekin. Mundu horretan sartu nintzen. Gero, hortxe agertzen dira zela ordaindu behar ziren elizako obrak eta lanak, nondik eta abarrak. Auzolanean egin behar zuten, baina denek ere ezin zuten, eta, orduan, prezio bat ezarri zioten lanari, eta lanik egin ezin zuenak dirua ematen zuen beste batzuek lan egiteko. Horrela, lanik gabe zeudenek diru hori aprobetxatzen zuten. Ez zegoen gaizki pentsatuta, ez!

Marinelek ere zergak ordaindu behar zituzten. Zerga asuntua mundu bat izan da, eta udal eta kofradiaren arteko auziak ere ugariak, zergak zirela eta. Jakina, udalak dirua behar zuen eta non zegoen dirua? Itsasoan. Arrantzaleek zuten dirua, industriarik ez zegoen eta baserrietan ez zegoen dirurik. Kanean, berriz, bada, otarragileek, karreteroek, apa-
rejogileek...

Zergatik hartu dituzu lan horiek?

Garai desberdinetako mutrikuarren bizimodua eta ohiturak ezagutu nahi nituelako.



XABIER BESTERRETXEAK

"TXORDO" Geure iraganari hautsa kentzen

Nola jaso dituzu kontu horiek guztiak?

Apunteak hartzen ibili naiz. Marinelen zergen inguruan eta, adibidez, badaukat lantxo bat aparte eginda, kofradiak eskatuta. Elizaren ingurukoak ere bildu nituen mendeurrena ospatu zenerako, orain dela bost urte.

Saturrarangoa amaitzen ari gara. Saturrarango lana udalak emandako beka bati esker egin ahal izan dugu. Bestela, ahaztuta geldituko litza-teke han gertatu zen guztia. Arantxa "Oikina"ri esan nion ea lagundu-ko zidan, eta horrelaxe hasi ginen: ni artxiboetan arakatzen eta bera idazten. Ez genuen espero kartzela munduan horrenbeste informazio topatuko genuenik, eta luze jo du lanak. Ez zen erraza izan kartzeleta-ko espedienteak eskuratu ahal izatea eta Martuteneko artxiboetara iris-tea; baina, oztopoak oztopo, lortu egin nuen azkenean. Hilabetean ibi-li nintzen Donostiara atzera-aurrera, Saturrarango espedienteak ara-katzen. Hala ere, inolako ordenarik gabe artxibatuta zituztenez, beste kartzeletakoekin nahastuta, bada, Ondarretan eta Martutenen bertan preso egondako mutrikuar batzuen berri ere ateratu nuen, eta gordeta dauzkat.



Joseba Iñaki Eleizgarai
masajista eta osteopatia

Tel: 630 788 059 - Konte kalea 22, Mutriku



Gizonezkoen
ileapaindegia

IMOTZ

Erdikokale, 34 - behea MUTRIKU Tel.: 943 60 41 62

Zu zeu Saturrarango seminarioan egondakoa zara...

Bai, udan. Sei urte egin nituen seminarioan, hemezortzi urte bete artekoak. Lehenengo "ingreso" prestatzeko urtebete pasatu nuen mojetan, Donostian, hamaika urte nituela; gero, sei urte seminarioan.

Nolatan hartu zenuen bide hori?

Pello Jaunarekin ibiltzen nintzen ni akolito, eta hark esango zidan lantzean behin zer edo zer, eta nik baietz esan nion, eta hamaika urterekin interno joan nintzen.

Nolako oroitzapenak dituzu? Asko markatu zintuen seminariak?

Bai, bertako bizitza... Kontu egin soldadutza egitera kuartelik gogorrenera joan nintzela (horrela zioten, behintzat), Sabiñanigon egon nintzen, eta hura niretzat txistua jo eta kantuan egitea izan zen.

Orduan halakoxeak ziren diziplina kontuak. Zazpietan jaikitzen ginen, zortzi ordu lo egin ondoren, gero, zortzi ordu ikasten eta beste zortziak errekreio, eliza, jatordu eta abarretarako. Gurasoak hilean behin ikusten genituen (ez ziren beti ere joaten, dirurik ez zegoen eta).

Baina ez nuke sekula esperientzia hori ezabatuko. Batzuek ukatu egin izan dute, ez dute ezer jakin nahi. Nik asko ikasi nuen, eta ez daukat ahazteko. Kultura eta formakuntza jaso nituen eta betiko egin nituen lagunak, lagun onak.

Eta aurrera edo atzera egiteko unea etorri zitzaizun...

Bai, ikusi nuen neure burua ez zela horretarako, eta laga egin nuen. Gogorra izan zen oso: hemezortzi urterekin hartu egin behar da erabaki hori, gero! Orduko egoera ikusita, jakina, etxeko egoera, nolako nahigabea emango nuen etxean... eta disgustua sekulakoa izan zen. Ama gaixotu egin zen. Ez nintzen gauza izan etxean esateko, eta Pello Jauna joan zen, orduan ere, eta berak esan zien. Kanean ere gogorra izan zen, atzamarrarekin markatuta sentitzen nintzen. Gogorra, gogorra izan zen.

Ondoren, zer egin?

Bilbora joan eta Nautica estudiatu nahi nuen nik; etxean denak marinelak ziren aitarengandik hasita, eta itsasora joan nahi nuen. Baina aita "ez dago dirurik" esan zidan "hobe duzu Josebarekin arrantzara joan, engrasadore hasi eta neguan estudiatu". Eibarko lehengusinak, ordea, "zu itsasora ez zoaz; zu lehorrean" esan zidan. Orbearenean hasi nintzen lanean, eta gauez Eskola Armeriara joaten nintzen, ofizialia ateratzera. Handik soldadutzara, eta ez nuen maestria egiteko aukerarik izan.

Jubilatu ondoren ere, ordu luzeak lanean, paper artean...

Bai, eta orain udaletxean sartu naiz zinegotzi. Lehen ere egon nintzen Eleazarrekin, lehenengo agintaldian. Goizetan udaletxean lan egingo dut eta arratsaldetan, berriz, elizako artxiboan.

Orain, gainera, apaizek lagatako liburu zahar guztiak bildu, garbitu eta sailkatzen hasi naiz. Lokal berrietara eraman ditugu eta hantxe nabil gaika sailkatzen: teologia, filosofia, latina, dotrina, moralak, sermoiak, aitorza eta abarrekoak.

Ez daukazu aspertzeko aukera handirik!

Bada beste lan bat ere esku artean daukadana. Memoria historikoaren kontu horrekin guztiarekin lotutakoa. Mutrikuarrak ere hil ziren gerran, bai batekoak bai bestekoak. Ahalik eta daturik gehien ateratzen ari naiz, herritar horiek gerran non eta nola hil ziren erakusteko. Ahal bada, argazkiak ere lortu nahi nituzke.

Horrekin lotuta, Mutrikuko kaleen izenen inguruan ere banabil ikeritzen. Gure kaleek gerra zibileko usaina daukate oraindik ere: Modesto Txurruka, Jose Maria Altzibar, Eulogio Ulazia, Felix Txurruka, Tenientes Txurruka. Nortzuk izan ziren eta zer egin zuten aterata daukat, eta baita izena aldatu aurretik gure kaleek nolako izenak zituzten ere. Informazio osoa bildu ondoren udalari aurkeztuko diot erabakiak hartzeko.

Beste lantxo bat ere hasita daukat: itsasoan galdutako mutrikuarrak. Gutxi gorabehera ehun eta hamabost heriotzaren berri aterata daukat. Erraz esaten da; zenbat heriotza itsasoan!

Beno, Xabier, ba segi lanean eta ea norbaitek idazten dituen zuk ateratako kontu horiek guztiak geure iragana hobeto ezagut dezagun. Eskerrik asko.





JARRI-TOKI

Jatetxea

URTE BERRI ON!

Tel. 943 60 32 39 MUTRIKU

- Eguneko menua eta karta
- Familia giroko bazkariak
- Enpresa bazkariak
- Ezkontza, bataio, Jaunartze...

ZUTABE

sukaldeko altzariak



DEKORAZIO PROIEKTUAK

- Neurriko altzariak
- Ateak eta lehioak
- Tarima eta parketak
- Horma-armairuak
- Etxetresna elektrikoak

Erdiko kalea, 5 - Mutriku - Tel: 652 77 55 78 - Inaki Deuna, 29 behea - Ondarraoa

GURE OSASUNA, GURE ARDURA?

Nor ez da joan inoiz botikara, errezetarik gabe, familiarteko edo lagunen batek gomendatutako botikaren bat erostera? Edo, nork ez du noizbait erosi urteroko min arin horren aurka (eztarriko min, belarriko min...) sendagileak aurreko batean emaniko botika?

Automedikazioa eta norbere osasunaren arduraren gainean jakin nahian Mutrikuko anbulategiko mediku batengana jo du, gure usteak eta zalantzak argitu ditzan.

Gaixoa, bere osasuna zaintzearen arduradun...

Hala da. Norbera izan behar da bere osasunaren eta bere gorputzaren jabea. Bakoitzak kudeatu, kontrolatu behar du bere osasuna. Gaixotasun kroniko baten aurrean geu, medikuok, izan gaitezke gida eta laguntza, baina gaixoak egin behar du dena. Kasu batzuetan botikak lagundu egingo dio bere gaixotasunean, baina botikak ez dio dena konponduko. Adibide bat jarriko dut:

**Datuek erakusten dute
analgesiko kopuru
izugarria kontsumitzen dela
adin talde guztietan.**

Tentsioa duen pertsonak niri eskatzen dizkit tentsioa jaisteko pilulak. Baina zer bizimodu darama pertsona horrek? Zein ohitura ditu jateko orduan? Ariketarik egiten al du? Nik eman ahal dizkiot pilulak, baina, bizimodu ohiturak aldatzen ez baditu, ez da arazoa konponduko. Erretzen duenari esango diot tabakoa txarra dela, baina berak egin behar du uzteko esfortzua. Nik terapia ezberdinak eskaini ahal dizkiot "moinoa" gutxitzeko, baina gehiago ezin dut egin. Egun kolesterolak darama botika gastu gehiena, baina pilula batek ezin du konpondu ara-

zoa. Talde batzuetan badakigu pilula hartzeak izugarritzko onura egingo diola gaixoari; beste batzuetan, berriz, zalantzak ditugu eta gutatik ez genioke botikarik emango, baina presio handiak ditugu eta hor zabilta gerran.

Jende baten ustea da bizitza mota, ohiturak aldatu gabe eta botikak hartuta ondo sentituko dela, beste erataria jokatzeak sakrifizio handia eskatzen duelako. Guk ezin dugu ezer egin norberak nahi ez ba-



LEA-ARTIBAI

Hileta zerbitzuak - Beilatokia

MUTRIKU Tel.: 943 60 41 20

ONDARROA: Arta Bide, 24 - Tel.: 946 830 960
Mug: 659 879 268

Mijoa
JATETXEA



**ASTE OSOAN
EGUNEKO MENUA:**

► Aste barruan 7 €
► Aste bukaeran 12 €

Mijoa industrialdea - Tel.: 943 604 464 / 943 603 180 - Saturraran (Mutriku)

du. Antibiotiko edo botika batekin lagun diezaiokegu momentu puntual batean, baina bakoitzak hartu behar du bere gain ardura.

Dena den, gauzak asko aldatu dira urteen poderioz. Garai batean "neu naiz medikua, beraz, neu naiz aditua, beraz, neuk agintzen dut, eta zuk neuk esandakoa egingo duzu" esaten zen. Gaur egun 1992ko lege batek gaixoa babesten du. Gaixoari mahai gainean jartzen zaio dena delakoa eta berak erabakitzen du. Medikuek aholkua eman dezake, baina bakarrik hori, aholkua eman.

Automedikazioa eta autopreskripzioa...

Edozein gauza izan daiteke botika. Telebistan azaltzen dena eta errezetarik behar ez duena, medikuek errezetatzen duena, homeopatia, belarrak... Osasun Ministeritzak erabakitzen du zeintzuk botikak behar duten errezeta eta zeintzuek ez. Medikuek emandako botiken publizitatearik ez duzu ikusiko aldizkari espezialduetan ez bada. Publizitatean azaltzen diren botika horiek errezetarik behar ez dutenak dira, baina horiek ere gehiegitan hartzen badituzu zerbait gerta dakizuke. Botikariak esan ahal du "kontuz, gehiegi hartzen ari zara eta joan zaitez medikuarena". Gauza puntualetan pilula bat hartzeak ez du eragin handirik izango, baina hortik aurrera, kontuz. "Honek buruko mina zeukan eta hau hartuta ondo joan zitzaion; neuk ere buruko mina dudanez, hauxe hartuko dut. Baina besteak diagnostiko

Presaz bizi eta askotan gaisotasuna ere di-da batean sendatzea nahi dugu, eta hori ezinezkoa da; batzuetan prozesuak luzeak izaten dira eta itxaroten jakin behar da.

bat izango zuen, zurea berdina da?". Automedikazioan diagnostiko bat izan behar da eta askotan ez da ematen, diagnostikoa egiteko medikua izan behar da.

Autopreskripzioan, berriz, botikaria gidari izan daiteke baina hori baino ez. Nik errezeta bat egiten dudanean ni naiz horren arduraduna. Askotan eskatzen digute errezetak egiteko nahiz eta nire kontsultan ez egon gaixoa; horrelakoetan paretaren kontra jartzen gaituzte eta jendeak uste du paper bat betetzea besterik ez dela, eta ez da horrela, nik errezeta hori luzatzen dudana momentuan nire sinaduraren arduraduna naiz.

Botiken erabilerak...

Publizitateak botikek sendatzen dutela erakusten du, eta horretan ere kontsumismoan sartuta gaude. Badira ezer hartu nahi ez duten gaixoak, modu naturalean sendatu nahi dutenak, baina gutxiengoa da.

Botika gehiegi daude etxeetan. Ni abisuetara joaten naizenean beti eskatzen diet botikina erakusteko eta botika gehiegi dago.

Etxeetan gauza gutxi behar da, analgesikoren bat, sukarra jaisteko zerbait, betadine eta ez askoz ere gehiago, noski, gaixotasun kronikoren bat ez badaukazu. Umeak badituzu, sukarra kentzeko zerbait eta kitto. Ohiturak aldatzea komeni da. Tratamendua buka-



tzean soberan dauden botikak botikara eramatea komeni da, botikak ezin dira zaborretara bota kutsakorrek direlako. Zauriak garbitzeko onena ura eta xaboia, ez da besterik behar.

Beraz, mima eta zaindu dezagun gure gorputza (eta arima) eta lan gutxiago emango digu.

Komeni da botiken prospektuak ondo irakurtzea bertan den-dena dator eta.

Zure establezimenduaren berri mutrikuar guztiei emateko...

KALAPUTXI

Luardo etxea, behea · Barrenkale, 12 · Tel. 635748393
kalaputxi@topagunea.com

JATETXEA ERRETEGIA

- Enpresa bazkariak
- Bataio, Jaunartze, Ezkontzak
- Sagardotegiko menua
- Kuadrilako bazkari-afariak
- Eguneroko menuak

Kalbario gaina, 1 - Tel.: 943 60 45 62 / 699 61 14 24

GOGOZKO TOKIAN ALDAPARIK EZ

Iraupen Luzeko Ibilaldiak...

Urtero Mendi Federazioak ibilaldi hauen egutegia kaleratzen du, bertan 20-22 ibilaldi ateratzen dira eta hauetatik norberak aukeratzen du zeintzuk egin nahi dituen. Derrigorrezkoa da herrialde bakoitzeko gutxienez bat egitea, hau da, Gipuzkoa, Bizkaia, Araba, Nafarroa eta Iparraldeko bana egitea. 2007an 13 bat ibilaldi egin genituen. Denak egitea ezinezkoa da, ibilaldi bakoitza, batzuetan, 40-50 kilometrokoa izaten baita, eta, gutxi gorabehera, 10 bat ordu ematen ditugu hauek egiten. Kontuan hartu behar da zenbait ibilbidetako desnibelak handiak izaten direla eta horrek zaildu

egiten du lana. Goizeko seiak aldean atera eta martxa! Honekin zer esan nahi dugu? Batzuetan goizeko hirurak edo hiru eta erdiak aldera irten behar dugula dagokigun herrira iristeko.

Martxoan hasi eta azaroan bukatu...

Martxoan ematen zaio hasiera zirkuituari. Garai horretan azken elurrarekin egiten dugu topo eta ederra izaten da. Azaroan, berriz, lehenengo izotzekin aurkitzen gara.

Erritmo horretan jarraitzea ez da txantxa...

Jabier Gabilondo eta Gregorio Arreitunandiak mendia dute pasio. Gizon zailduak ditugu biak. Ia igandero mendian dabilzanak, nahiz eta horrek etxean haserreren bat edo beste eragin. Euskal Herriko zein inguruko mendiak dituzte gogoko, eta Euskal Herriko Mendi Federazioak urtero kaleratzen duen Iraupen Luzeko Ibiltarien Zirkuituetan parte hartzen dute.

Hamaihiru horiez gain, puntuatzen ez duten beste hainbeste egin behar ditugu. Astero ibiltzea eskatzen dizu, maila onean egon nahi baduzu behintzat, baina badakizu, gustuko tokian, aldaparik ez.

Partaidetza ikusgarria...

Ikusi egin behar da zenbateko jendetzak hartzen duen parte. Irteera bakoitzean 500-600 lagun inguru biltzen gara, ikaragarria da. Guk badaramagu bost eta zazpi urte honetan parte hartzen eta azkenean gutako askok elkar ezagutzen dugu. Agian irteeretan bakarrik ikusiko dugu elkar, baina hurrengo ibilaldian ere han izango gara. Jende heldua batez ere, 40 urtetik gorakoak. Gazte gutxi. Bitxikeria bada ere, aurtén 13-14 martxa egin dituen 80 urteko gizona ere



Ehiztariekin kasik ez dugu arazorik izan, bai, ordea, motozaleekin.



ra eta behera dabilta eta askotan deseroso egiten dute mendi ibilbidea. Errespetu falta ikaragarria sumatzen dugu. Mendi ton-torreko buzoi asko apurtuta eta desegin-da daude. Aterpe askotan zizkinkeria da

Hasi dugun urte honetan ere hala jarraitzekotan gara, osasuna lagun.

nagusi. Jende bat mendira ondo pasatzera baino aldrebeskeriak egitera joaten dela dirudi.

Ondo antolatutako ibilbideak...

Eta hala izan behar. Dena den, Mendi Federazioak zerrenda bidaltzen digunean interneteko helbidea ere bidaltzen digu eta han aurkitzen duzu ibilbide horretako informazio zehatza. Horrela badakizu nondik nora ibiliko zaren eta prestatuta zoaz.

Goi mailako mendietara joateko tentaziorik ez?

Adinean ere aurrera goaz eta guk ez dauka horrelako asmorik. Gure inguruko mendietan asko gozatzen dugu. Badira hemen ere mendi izarrak, Aizkorri, Txindoki... eta hara igandero ikaragarritzko jendetza joaten da. Badira beste mendi asko



Euskal Herrian eta Mutrikun ere zaletasun handia dago mendirako. Egun gazte asko ateratzen da asteburuetan furgoneta hartuta mendi aldera.

gurekin izan da. Emakumeak asko, gero eta gehiago, asko ibiltzen den jendea da batez ere.

Mendien egoera ez hain ikusgarria...

Pistak handik eta pistak hemendik, pinuak ateratzeko aitzakiarekin pistaz beteta dago ia dena. Ez dago batere zainduta. Hori gutxi balitz, oraingo motor handiak ere go-

hainbesteko izenik ez dutenak eta benetan oso mendi politak direnak, ibilbide zoragarriarekin, ikusmira itzelarekin... eta agian inorekin ez zara elkartuko. Mendi horiek ere badute beren xarma.

Urte askoan jarrai dezazuela zuen zaletasun eta pasio honekin, Kalaputxiik ere izango du hurrengoan ere zuen berri jakiteko gogo. Eutsi goiari.

Kirol Berri

Zure arrakasta posible da

Mutrikuko Kiroldegia - 943 60 31 75 Debako Kiroldegia - 943 19 22 62



Yoga
Aireto Dantza
Gimnasia Ritmica



UDALETXEKO ARMARRIA

Zenbait armarriz hornituta daude gure herriko hainbat etxe. Armarrari horien nondik norakoen berri Kalaputxiren irakurleoi azaltzeko asmoz, horien inguruan jakitun den Roke Aldabaldetrekuek debarrarengana jo dugu, eta esan digu gustura parte hartuko duela gure hilabetekarian. Beraz, hona hemen lehenengo armarriaren inguruan Rokek adierazi diguna.



Hareharrizko pieza hau laukizuzen antzekoa da, bere garaiera baino apur bat luzeagoa. Etxaurreko hormaren erdian dago kokatua, eta hogeit bat zentimetro ateratzen da kanpora. Bere goialdean gurutze forma hartzen duten burnizko bi pieza txiki ditu erdialdean jarriak eta kanpora begira: ez da ezaguna bere esanahia edo erabilera. Bere azalean eta kanpoalde inguruan zulo txiki batzuk ageri dira, hamaika guztira, armarriaren konposizioarekin zer ikusirik ez dutenak, eta ziurrenik aurrez egon zen kokagunean finkatzeko erabiliak.

Armarria bere armekin eta gainontzeko apaingarriekin osatzen dute inperio garaiko tipologiako pieza hau. Gipuzkoa Gaztelara anexionatu ondoko mendeetan izan zen jarria gure probintzian, udaletxe, gotortutako herri sarrera, eraikuntza militar edo koroaren zerbitzura zeuden jaunen eraikin zibiletan.

Armarriak forma klasiko puntaduna du, baina erditik gora eta alde bietatik okertu egiten da, ondoren bi aldiz angelu egin eta erdian biltzeko. Ertzak laburrak ditu eta ez

da bereizketarik agertzen laurdenen eta mantelen artean. Lehenengo eta laugarren laurdenean Gaztelako erreinuaren ezaugarri diren hiru dorreko gazteluak daude, beren ate eta almenen trazadurarekin. Bigarren eta hirugarren laurdenean Leongo erreinuaren ezaugarri diren bi lehoi ibiltari agertzen dira, nahiz eta, berez, arrapalan eta koroadunak diren. Manteladuran granada fruitu bat agertzen da, errege katolikoek Granada hiria berreskuratu izanaren oroigarri.

Armarria apaintzen dituzten osagarriak aro ezberdinetan koroaren jabetza izan dituztenenak dira. Hala, bi buruko koroadun arranoa ikusten da, hegoak zabalik armarrira babestuz, eta erpeak esferaerdi bana bako oinarrietan ezarriak. Bi buruen artean inperio motako koroa du. Hegoek zizelkatze arina dute, eta been azpian inskripzioarik gabeko bi filakteria daude. Armarria urrezko kate (toison) batek inguratzen du, ondo landu gabeko aharia zintzilik duela. Ezaugarri guztien alboetara Herkulesen zutabeak ditu, beltzez pintatuak, eta "Plus ultra" lemarik gabe. Osagarri hauek guztiak Carlos V.ak Akisgranen bere ikur gisa

hartu zituen, San Juanen arranoa bi buruko inperialeraz ordezkatuz.

Beste bi elementu daude filakteria bakoitzaren azpian: batean uztarria, eta bestean geziak buiraka baten sartuak. Ezaugarri hauek errege katolikoek dira, eta Espainiaren batasuna sinbolizatzen dute. Geziak Isabelenak dira, eta Fernandorenak uztarria.

Ez dago esaterik armarrria zein datatutakoa den, horrelako armarrri asko eta anitzak agertu baitira erregetza eta garai ezberdinetan, ezta ere non izan zuen lehenengo kokagunea. Xabier Basterretxea "Txordo"k dio mila bederatziehun eta hirurogeiko hamarkadan jarri zela gaurko tokian, eta aurrez Zubiaga plazako eraikuntzaren atzeko aldeko (frontoi aldeko) sarreraren gainean zegoela kokatua. Baita ere dio beltzez pintatutako egurrezko zutabeak ere, orduan jarriak direla hondatutakoak ordezkatzeko.

[Roke Aldabaldetrekuek](#)

hitza

Munduko onenak datoz

Asteburuen Opena jokatuko da

Zubikaraik azken agurra jaso du

HILETA HUNKIGARRIA • Bertsolarien, txistularien eta orfeoiaren agurra jaso zuen, arrautzen arteak igaro zituen gorrina.

DOLUA • Ondarroako bandera, ikurrina eta Bizkaiko bandera masta erdian egon ziren atzo; jende asko batu zen azken agurrean

1616 82 02ra!

MUTRIKUARRA ARRASATEKO AKORDEOILARI ORKESTRAKO TXAPELDUNEN ARTEAN

Arrasateko akordeoilari txapelketa ospetsua ospatu zen abenduaren 6a eta 9a bitartean. Txapelketa honetako partehartzai-leetako bat Itziar Aranberri mutrikuarra izan zen. Berau Hernani, Lezo eta Irungo akordeoilarekin batu zen orkestra moduan aurkeztu ahal izateko. Abenduaren 8an eman zuten kontzertua, arratsaldeko seietan, Amaia antzokian. Hogei minutu izan zituzten nahi zituzten abestiak jo ahal izateko. Akordeoi Orkestren txapelketan lehenengo saria irabazi zuten, 600 euroko sari potoloa.

Hainbat urtez, Mutrikuko Musika eskolan aritu osten, Euskal Herriko Akordeoi orkestran eman zion jarraipena Itziar Aranberri soinu-jole ibilbideari. Bertan ezagutu ziren gaur egun Lauhaizeta akordeoi orkestrako kide ditugunak. Hortik taldea eratzearena. Oraingo honetan taldeko kide guztiak animatu ez diren arren, aurrera egitea erabaki zuten. Txapelketan parte hartzeko asmotan zebiltzala ikusi eta animatzea erabaki zuen Itziarrek, horrela baietza emanaz proposamenari. Hilabete lehenago ekin zieten entseguiei. Astean behin edo bitan Lezoko auditoriumean aritzeko aukera izan dute eta gogor ekin diote lehiaketa prestatzeari. Guztira 35 lagun aritu dira, gutxi gorabehera; akordeoilari ez gain, perkusionistak, kitarra joleak eta zuzendaria. Azkenik, hilaren 8an, larunbatean, Josu Sarasaren zuzendritzapean ekin zioten kontzertuari.

Urtero ospatzen da Arrasateko akordeoilari lehiaketa, aurtengoa XX-VIII. edizioa izan da. Nazioarte mailan lehiaketarik garrantzitsuenetarikotzat hartzen den lehiaketa honek 300 lagun inguru batzen ditu urtero. Mundu mailako akordeoilari ospetsuenetako askok parte hartu

izan dute bertan, eta Europako txapelketarik garrantzitsuenetarikoko bat dugu. Lau eguneko jardunak izaten dira, egunero maila desberdinetako soinu-joleek, banaka zein taldeka, abesti desberdinak eskaintzen dizkigute. Ekitaldi hauetan txapelketa desberdinak ospatzen dira: Gipuzkoako akordeoilari txapelketa, musikaldia, Akordeoi orkestren lehiaketa, Udalaiz txapelketa eta Arrasate Hiria nazioarteko lehiaketa. Soinua eta musika kalitatea neurtzeaz arduratzen da epaimahaia, inguruotako akordeoilari ospetsuez gain, kanpoko soinu-jole izendunak kide direla.

Sariarekin, Pariserantz

2005eko martxoan ekin zion Lauhaizeta akordeoi orkestrak kontzertuak emateari. Gipuzkoa inguruotan ibili ziren joan den urtean; Zarautz, Hernani, Altza, Trintxerpe eta Txillidalekun. Mutrikun entzuteko aukera ere izan genuen. Inguruotatik kanpora irteteko aukera ere izan dute Lauhaizeta akordeoi orkestrako soinu-joleek. Bartzelona inguruotan izan ziren hiru egunez, bitartean Burgosen geldituta. Azkenengo bidaia Madrilera egin zuten, bertan kontzertu bat emanaz eta abentura parkea bisitatuz. Hurrengo galekua Paris izatea nahiko lukete kideek, eta horretarako Arrasateko akordeoi orkestran irabazitako sariak laguntza ekarriko diela uste dute taldekideek. Hala bedi.

Agurne Elorza Larrañaga



NIK HARTU DUT LEHENAGO!

Urtarrila dugun hilabete honetan telebistan etengabe entzuten diren gaiak erabili ditut orri hau betetzerakoan. Lehenik, urte hasiera honetan hain "normala" den prezioen etengabeko gorakada, bigarrenik, egin berri ditugun promesa berriak eta azkenik, merkealdiak. Nik hiru aukera hauen artean azkena hautatu dut, gaiak bitxitasuna eta barregura eragiten baitu nire baitan.

Urtarrilaren 7an albistegietan gehien ikusten dugun irudia Euskal Herriko hainbat saltoki handitan gertatzen ari da: ehundaka pertsona saltoki handietako ateen kanpoan zain, korrika egiteko prest, orduari segunduro begirada txiki bat emanez, ukabilak kanpora ateraz edonor atzean uzteko prestatuz. Minutuak pausu geldoan ari dira hegaka, pazientzia eza edonon ageri da, eta bat-batean, bam! Bederatzia jotzen dituzte. Une horretan izugarritzko burdinezko atetzarrak irekitzen dituzte. Kaosa nagusitu da inpazientziaren gainetik. Oihuak edozein solairutatik entzun daitezke, jantziak airean alde batetik bestera, beraien iragana zein ote den galdetuz. Esku luze batzuk ere irteten dira ezerezetik batzuen sorpresa eta haserrera, beste bati eskuan duena kenduz. Adin guztietako emakume zein gizonezkoak prest ageri dira ordu batzuek beraien denbora ezezagunekin konpartitzeko, guztiek xede bera baitute: erostea. Ez, merkealdiak ez du sexurik ezagutzen.

Niri horrelako jokaerek barregura sortzen didate, nire buruari esaten baitiot: sekula ez al dute arroparik ikusi eta ukitu? Askorentzat, beraien lehen aldia ematen du. Alde batetik patetikoa iruditzen zait, baina bestetik normala. Hala ere, zer da normala gaur egungo gizartean? Batzuek ez zaie axola zenbat diru gastatu, burutik ere ez zaie pasatzen kredituzko txartelek jasaten duten beroaldia eta estresa.

Lehenengo taldean erosle konpultsiboak sartuko genituzke, beraien helburu bakarra arropa erostea baita. Ez dauka axolarik zenbat diru gastatu, kontua zera da, arropa berria erostea kosta ala kosta; azken finean, ganga hauek aprobetxatu behar izaten baitira. Horrela normala iruditzen zait horietako asko hilaren azkenera ez iristea. Beste taldean, oster, erosi bai baina kontrolaturik erosten dutenak daude. Hau da, badakite zer erosi eta behar duten hori baino ez erosteko pentsakerarekin doaz. Eta azken taldean, ideiarik ez dutenak daude. Hauek alde batetik bestera "pululatzer" joaten dira: Ene! Praka hauek gustatu zaizkit! Ene! Jaka hau erosi nahi dut! Ez dute helburu finkorik eta, hortaz, gustuko dutena erosten dute, beti ere diruari erreparatuz. Noski, talde gehiago ere egongo dira, baina hor aurkituko dituzun subjektuekin sekula ez nuke hau idazten amaituko.

Hortaz, hasi da urtero lege batzuentzat hain desiratua den merkealdia. Edonora begiratzen dugula ere, une oro presente edukiko ditugu %30 edo %20 bezalako zifren saltsa saltokietako erakuslehioan guri begira, beraien prezio erakargarriei gu hipnotizatu nahian. Eta gu, inozo batzuk bezala, beraien hatzapparretan eroriko gara, masail batetik bestera irribarre eder bat ageri zaigula. Justifikazio paregabea dugu: Erosketa mundialak egingo ditugu, aipatutako edozein talde-tan gaudela ere. Hilabete honetan horretara kondenatuta gaude.

Hala ere, armairuak gainezka izan arren, guk berriagoak nahi ditugu, azken joerak soinean eraman, beste guztien aurrean erakutsi. Askotan behar ere ez ditugu behar izaten, baina nork ez du nahi armairua arropa berriz beteta ikusi? Nor ez dago kokoteraino betiko jantziekin? Ni zerrenda horretako lehena naiz. Niki berriak eta aspaldidanik begiz jotzen praka batzuk erosteko irrikatzen nago, eta dirua gastatzen hasi behar bagara bota batzuk ere ez litzazkidak gaizki etorriko. Badakit kontsumitzaile hutsa naizela, baina gaur, gure gizarte honetan, nor ez da? Gure gizarte horrelakotxe bilakatu da, eta gu kontsumismo horren jarraitzaile. Eromenez beteriko hila izango dugu hau; txoko guztietan muskilduriko arropak aurkitzeko garaia da, eta aspaldidanik erosteko desiratzen gaudena erostekoa ere bai. Aprobetxa ezazue, baina dirua ere kontrolatu! Armairua berritzeko unea iritsi da!

MALEN LARRAÑAGA



merkealdia

merkealdia
merkealdia
merkealdia



MADDI

Zorionak geure "izar" txikiari bere bigarren urtebetetzean. Maitte dugun guraso, aiton-amonak eta izeba-osabak.



IRATI

Urtarrilaren 17an zure 8. urtebetetzea izan denez, Zorionak eta muxu haundi bat etxeko denon partez.



LURDES eta ASIER

Gure bikoteak urte berria bete du eta Zorionak! Txokolatadan ikusiko gara! Zorionak etxeko danon partez, batez ere Leire, Eneko eta amonaren partez.



JON

Zorionak gure etxeko futbolis-tari. Laister 12 urte bete behar dituzu, ea beste 12 opari jasotzen duzun eta igandean 12 gol sartzen duzun, 12 muxu Nerea, aita eta amaren partez.



BEGOÑA

Gure Mutrikuko amona paregabeak, abenduaren 22an, gure osaba Felixekin batera, urteak bete zituztenez, Zorion bero beroak eta marrubizko muxuak zuentzako. Urtetik urtera gazteago zaudete!



AMAIA eta AYALA

Otsailaren 14an 4 urte bete dituzunez eta 27an amaxoren urtebetetzean, bioi Zorionak eta besarkada haundi bat

Etxeko inor edo lagunen bat zoriondu nahi baduzu, ekarri argazkia Luardora edo deitu 635748393ra. Guk hemengo txoko honetan sartuko dugu!



UNAI, BINGEN eta IRATI

Tiriki trauki trauki gure etxean poza
Tiriki trauki trauki zorionez goza
Tolondarren etxean ez da izango hotza!
Ai, ai, ai ospakizun dantza.



NON DAGO?

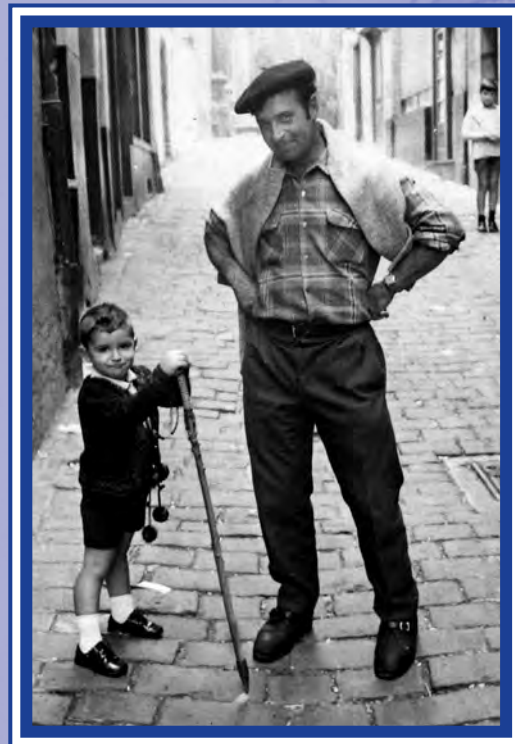
Vitoria Optika
OPTIKARI - OPTOMETRISTA
> Graduazioak eta audiometriak etxean bertan ere egiten ditugu.
> Audifono digitalak, audifono analogikoak, osagaiak...
> Eguzkitarako osagaiak...
> Ikusteko laguntza bereziak...

Iparrakale, 1-ONDARROA Tel: 94 613 41 38 - mvitoria@cnoo.es

PAGOAGA S.A.
iturgintza - berogintza - gasa
igeltsaritza - aroztégia
Tel.: 943 74 02 79 - 943 74 05 12
Faxa: 943 74 35 65 / e-mail: pagoagasa@euskalnet.net
San Antolin, 13 - 20870 ELGOIBAR

argazki zaharrak

**1974an, ANDONI OIANGUREN eta
ANDONI ANDONEGI**



HIRU LAGUN



Juanito Zubizarreta,
Nikaxi Beristain
eta Joseba Andonegi.

KARMELE ANDONEGIK lagatako argazkixak



IÑIGOBELEN
konde 3 - tfnoa. 943603701

argazki lanak
erretoke digitala
diseinu grafikoa
fotokopiak zuribeltzean/koloretan

euskal preso eta iheslariak etxera

ANSORREGI

Oinetakoak

Erdiko kale, 9 - 943 60 33 42





**KALAPUTXI EGITEN
PARTE HARTU NAHI BADUZU,
DEITU 635.74.83.93
TELEFONORA.
GUSTURA HARTUKO ZAITUGU!**

Urtarrilak 27, domeka

• GLU GLU ANTZERKI TALDEA

Ezker- Eskuma antzezlanak

Zabiel Kultur Etxean, arratsaldeko 19:00etan

IÑAUTERIAK

Otsailak 1, barixakua

• 16:00ETAN PIKOMELATOS ETA TXARANGA KALEJIRAN

Ondoren, Karaokea Miruaitz frontoian BERTANek antolatuta

Otsailak 2, larunbata

• 16:30ETAN AKELARRE ANTZERKI TALDEAK ATSO TURISTAZ JANTZITA MUTRIKU HERRIA BISITATUKO DU.

• 18:00ETAN LUMAGORRI IKUSKIZUNA MIRUAITZ FRONTOIAN

• 20:00ETATIK 21:00ETARA ETA GAUEKO 23:00ETATIK AURRERA DISKO FESTA.

MUTRIKUKO III. KAMARA MUSIKA ZIKLOA

Otsailak 9, zapatua

• CUARTETO QUIROGA

Otsailak 16, zapatua

• TRÍO BILBAO

Otsailak 23, zapatua

• PELLO RAMÍREZ LAUKOTEA

Kontzertuak Santa Katalina Komentuan izango dira arratsaldeko 20:00etan.

2008 URTEKO MENDI-IRTEERAK

• OTSAILAK 10

Pasaia San Pedro-Donostia (sagardotegia).

• MARTXOAK 2

Zalama mendia

• APIRILAK 13

Lagran-Palomares-Lagran.

• MAIATZAK 18

Lizarraga-Ulantz-Irantzun-Urbasa.

• EKAINAK 15

Atarratze-Madalen-Maule.

• UZTAILAREN 4A, 5A ETA 6A

La Sarra-Wallon aterpea-Mercadau-Panticosa.

• IRAILAK 21

Errazkin-Tuturre-Amezketak

• URRIAK 12

Jaizkibelgo Itsaslabarra.

• AZAROAK 16

Arrazola-Izpizte-Nardin-Etxeguen.

• ABENDUAK 14

Ondarroa

ANTOLATZAILEA: BURUMENDI MENDI ELKARTEA

<http://www.burumendi.org>

ODOLA EMATEKO EGUNAK

• OTSAILAK 15

• APIRILAK 11

• EKAINAK 20

• ABUZTUAK 22

• URRIAK 10

• ABENDUAK 19

Egun guztiak barixaku, arratsaldeko 6etatik 8ak arte Anbulategian

Antolatzailea: MUTRIKUKO ODOL-EMALEEN ELKARTEA

**ZUEN ELKARTEAK ANTOLATUTAKO
EKITALDIEN BERRI
EMAN NAHI BADUZUE,**

HEMEN DUZU KALAPUTXI!



26 urte euskara irakasten. 43 zentro.
HABEko diplomak. Bekak...



2007/2008 euskara ikastaroak

Euskalduntze maila guztiak. Alfabetatzea.
EGA. Hizkuntza Eskakizunak

IKASTARO BEREZIAK

Gurasoak. Enpresak. EGA ikastaroa larunbatetan.
Mintzapraktika. Hizkuntza Eskakizunak (Osakidetza,
Administrazioa, Hezkuntza). ALSA (etorkinentzako
ikastaroak). Ostalaritza. Dendaketan.

AUTOIKASKUNTZA BOGA (On-line)

HABEren 1.go, 2. eta 3. Mailako Egiaztatze Agiriak.

16 urtetik gorakoentzat. Diru-laguntzak. Galde ezazu!

MATRIKULA ZABALIK

Otsailaren 8ra arte

09:00 - 12:00 / 17:00 - 21:00

Luardo Etxea, Sabanika jaitsiera 4 - Tel.: 943 60 30 94

MUTRIKUKO III. KAMARA MUSIKA ZIKLOA

Otsailaren 9an

Cuarteto Quiroga

Otsailaren 16an

Trio Bilbao

Otsailaren 23an

Pello Ramirez Iaukotea

Santa Catalina komenduan
arratsaldeko 8etan



Mutrikuko Udala



LOLI ASTOREKA



IÑAKE IRASTORZA



EZKer - ESKuma

egilea:
AIZPEA GOENAGA



zuzendaritza:
ANE GABARAIN eta AIZPEA GOENAGA



**urtarrilak 27, domeka, arratsaldeko 7etan
Zabiel Kultur Etxeko ganbaran**

